



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.7/1998/9/Add.5
5 March 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по разработке стандартов
на скоропортящиеся продукты
и повышению качества

Пятьдесят четвертая сессия,
9-11 ноября 1998 года, Женева

ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ

Добавление 5

Записка секретариата

В этом документе содержится пересмотренный стандарт ЕЭК ООН на дыни (FFV-23), принятый на пятьдесят четвертой сессии Рабочей группы.

СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV-23,
касающийся сбыта и контроля товарного качества

ДЫНЬ,

поступающих в международную торговлю между странами - членами ЕЭК ООН
и импортируемых ими

I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Положения настоящего стандарта распространяются на дыни разновидностей (культурных сортов), полученных от *Cucumis melo* L., поставляемые в свежем виде потребителю и не предназначенные для промышленной переработки.

II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА

Целью настоящего стандарта является определение требований, касающихся качества дынь на стадии их экспортного контроля, после подготовки и упаковки.

A. Минимальные требования

Дыни всех сортов с учетом специальных положений, предусмотренных для каждого сорта, и установленных допусков должны быть:

- неповрежденными 1/
- доброкачественными; продукт, подверженный гниению или порче, что делает его непригодным к употреблению, не допускается
- чистыми, практически без каких-либо видимых посторонних веществ
- свежими на вид
- практически без насекомых
- практически не поврежденных насекомыми

1/ Однако небольшой зарубцевавшийся след, обусловленный автоматическим измерением рефрактометрического показателя, не считается дефектом.

- твердыми
- с нормальной поверхностной влажностью
- без постороннего запаха и/или привкуса.

Дыни должны быть достаточной степени развития и удовлетворительной зрелости 2/. Степень развития и состояние дынь должны быть такими, чтобы они могли:

- выдерживать перевозку, погрузку и разгрузку, и
- доставляться к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

В. Классификация

Дыни подразделяются на два сорта, определяемые ниже:

i) Первый сорт

Дыни этого сорта должны быть хорошего качества. Они должны иметь характеристики, свойственные для данной разновидности или товарной категории.

Однако допускаются следующие небольшие дефекты при условии, что они не отражаются на общем внешнем виде сохранности или товарном виде продукта в упаковке:

- небольшие дефекты формы
- небольшие дефекты окраски (бледная окраска кожуры в том месте, где плод соприкасался с почвой во время созревания, дефектом не считается)
- небольшие повреждения кожуры, вызванные трением или погрузочно-разгрузочными операциями
- небольшие зарубцевавшиеся трещины вокруг плодоножки, не задевающие мякоти и не превышающие длины в 2 см.

Длина плодоножки дынь, относящихся к разновидностям, у которых она не отпадает в момент созревания, не должна превышать 2 см. В любом случае плодоножка должна быть и не иметь повреждений.

2/ Рефрактометрический показатель мякоти, измеренный в средней точке мякоти плода в экваториальном сечении, должен составлять не менее 8%.

ii) **Второй сорт**

К этому сорту относятся дыни, которые не относятся к первому сорту, но отвечают указанным выше минимальным требованиям.

Допускаются следующие дефекты при условии, что дыни сохраняют свои основные характеристики с точки зрения качества, сохранности и товарного вида:

- дефекты формы
- дефекты окраски (бледная окраска кожуры в том месте, где плод соприкасался с почвой во время созревания, дефектом не считается)
- небольшие следы побитости
- небольшие засохшие трещины или глубокие царапины, которые не задевают мякоти плода
- небольшие повреждения кожуры, вызванные трением или погрузочно-разгрузочными операциями.

III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ

Калибровка дынь производится по штучному весу или по диаметру экваториального сечения.

Минимальные размеры должны быть следующими:

Калибровка по весу:

- | | |
|---------------------------------------|---------|
| - дыни сорта Charentais, Galia и Ogen | - 250 г |
| - прочие дыни | - 300 г |

Калибровка по диаметру:

- | | |
|---------------------------------------|----------|
| - дыни сорта Charentais, Galia и Ogen | - 7,5 см |
| - прочие дыни | - 8 см |

В случае калибровки по весу - вес самой большой дыни не должен превышать веса наименьшей более чем на 50% (30% для сорта Charentais).

В случае калибровки по диаметру - диаметр самой большой дыни не должен превышать диаметр наименьшей более чем на 20% (10% для сорта Charentais).

Калибровка обязательна для плодов первого и второго сортов.

IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ

Разрешается наличие продукции, не соответствующей требованиям указанного класса, в пределах допусков, установленных в отношении качества и размеров.

A. Допуски по качеству

i) Первый сорт

Допускается наличие 10% (по числу или весу) дынь, не соответствующих требованиям данного сорта, но отвечающих требованиям второго сорта или, в исключительных случаях, соответствующих допускам, установленным для этого сорта.

ii) Второй сорт

Допускается наличие 10% (по числу или весу) дынь, не соответствующих требованиям данного сорта или минимальным требованиям, за исключением продукта, подверженного гниению или порче, что делает его непригодным к употреблению.

B. Допуски по размерам

Для всех сортов допускается наличие 10% (по числу или весу) дынь, относящихся к категории по размеру выше и/или ниже той, которая указана на упаковке.

V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА ПРОДУКЦИИ

A. Однородность

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным; в ней должны быть дыни только одного и того же происхождения, разновидности или товарной категории, качества и размера, в значительной мере одинаковой степени развития и зрелости, а также в значительной мере одинакового цвета.

Видимая часть продукта в упаковке должна соответствовать содержимому всей упаковки.

В. Упаковка

Дыни должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась их надлежащая сохранность.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть новыми, чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток, с торговыми спецификациями разрешается при условии, если для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила или клей.

В упаковках не должно содержаться никаких посторонних веществ.

VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ

На каждой упаковке 3/ четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, сгруппированные на одной стороне и видимые снаружи:

А. Опознавательные обозначения

Упаковщик	) Наименование и адрес или
и/или	) официально установленное или
грузоотправитель	) принятое кодовое обозначение <u>4/</u>

В. Вид продукта

- "Дыни", когда содержимое упаковки не видно снаружи
- Название сорта товарной категории (например Charentais).

С. Происхождение продукта

- Страна происхождения и (факультативно) район производства или национальное, региональное или местное название.

3/ Единицы упаковки продукции, расфасованной для прямой продажи потребителю, не подпадают под эти положения в отношении маркировки, а должны соответствовать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка в любом случае должна быть указана на транспортной упаковке, содержащей такие единицы упаковки.

4/ Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако в случае применения кодового обозначения необходимо проставить в непосредственной близости от него следующую отметку: "упаковщик и/или отправитель (или сокращение с эквивалентным значением)".

D. Товарные характеристики

- Сорт
- Размер с указанием минимального и максимального веса или минимального и максимального диаметра
- Вес или количество штук.

E. Официальная пометка о контроле (факультативно)

Опубликован в 1975 году
Пересмотрен в 1992 году
Последний раз пересмотрен в 1998 году